

Zeitschrift: Pro Senectute : schweizerische Zeitschrift für Altersfürsorge, Alterspflege und Altersversicherung

Herausgeber: Schweizerische Stiftung Für das Alter

Band: 30 (1952)

Heft: 1

Rubrik: Einladung zum Jahresabonnement 1952 = Appel pour l'abonnement annuel de 1952 = Appello per l'abbonamento 1952

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Einladung zum Jahresabonnement 1952

An unsere treuen Abonnenten und Leser!

Unsere Zeitschrift «PRO SENECTUTE» tritt den 30. Jahrgang an. Alle Vierteljahre berichtet sie über Altersfürsorge, Alterspflege und Altersversicherung in der Schweiz und im Ausland und wirkt für ein besseres Los unserer Betagten.

Auch im 30. Jahrgang halten wir an dem jährlichen Abonnementspreis von Fr. 2.— fest, den wir trotz neuer, empfindlicher Aufschläge der Papier- und Druckkosten nicht erhöht haben.

Zahlreiche Abonnenten haben bisher alljährlich ihrer Anerkennung unserer Bestrebungen durch einen *freiwilligen Beitrag* Ausdruck gegeben. Wir sind allen dankbar, die dazu bereit und in der Lage sind.

Dürfen wir Sie bitten, den Abonnementspreis von Fr. 2.— *bis Ende April* einzuzahlen? (Postcheckkonto VIII 8501 Zürich.)

Mit herzlichem Dank für Ihre verständnisvolle Mitarbeit!

Das Zentralsekretariat
der Stiftung «Für das Alter»

Appel pour l'abonnement annuel de 1952

A nos fidèles abonnés et à nos chers lecteurs!

Notre revue trimestrielle «PRO SENECTUTE» qui oriente nos lecteurs sur ce qui se fait en Suisse et à l'étranger en faveur des vieux et des vieilles, entre dans sa 30e année.

Dans la 30e année aussi, nous maintenons le prix d'abonnement à fr. 2.— par an malgré les nouvelles augmentations des frais de papier et d'impression.

De nombreux abonnés nous ont témoigné chaque année leur sympathie pour nos aspirations par des *dons volontaires*. Nous

serons reconnaissants à tous ceux qui voudront et pourront faire un tel geste.

Nous vous prions de bien vouloir nous verser le prix de l'abonnement de fr. 2.— *d'ici au 30 avril*. (Compte de chèques postaux VIII 8501, Zurich.)

Avec nos remerciements pour votre appui moral et matériel!

Le secrétariat général
de la Fondation «Pour la Vieillesse»

Appello per l'abbonamento 1952

Cari e fedeli abbonati!

La nostra rivista trimestrale «PRO SENECTUTE» che regolarmente ha tenuto al corrente i nostri lettori, sull'attività a favore della vecchiaia, sia in patria che all'estero, inizia il suo 30.mo anno d'esistenza.

Anche nel 30.mo anno intendiamo mantenere immutato il prezzo di abbonamento al bollettino, in fr. 2.— annui: ciò malgrado i continui aumenti di stampa e materiale.

Ogni anno numerosi abbonati hanno dimostrato la loro simpatia ai nostri scopi ed ai nostri intenti, mediante *offerte volontarie*. Saremo assai grati a tutti coloro che, potendolo, vorranno usarci eguale attenzione.

Ci permettiamo, ad ogni modo, pregar Vi a voler versare, *entro il 30 aprile p. v.*, l'importo di fr. 2.—, a valere quale abbonamento 1952 (Conto chèques postale VIII 8501, Zurigo).

Anticipiamo i nostri sentiti ringraziamenti.

Il Segretariato generale
della Fondazione «Per la Vecchiaia»